



St. Gregory the Illuminator Armenian Church
Ս. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցի

Sunday Bulletin

Կիրակի, 17 Ապրիլ 2011

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ

Սուրբ Պատարագ՝ կ.ա. ժամը 10:30ից
Պատարագիչ՝

Տէր Սարգիս Ա. Քհնյ. Փերոյեան
Քարոզ՝ կ.ա. ժամը 11:30ից



Sunday, April 17, 2011

PALM SUNDAY

Divine Liturgy 10:30 a.m.

Archpriest Fr. Sarkis Petoyan, Pastor

Spiritual Message 11:30 a.m.



Welcome to our visitors! Our Family of parishioners joyfully invites you to make St. Gregory parish your spiritual home. Please join us for fellowship in the Yegavian Hall following services today!

2215 E. Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107 • Tel. 626-449-1523 • Fax: 626-449-7039
E-Mail: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com • www.saintgregoryarmenianchurch.com



THE MISSION STATEMENT OF ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH



The parish of St. Gregory Armenian Apostolic Church is a fellowship of Christians committed to proclaiming Christ's Gospel of salvation through:

1. Worship
2. Education
3. Witness
4. Service
5. And a common life in Christ as expressed in the

sacraments and heritage of the Apostles and Church Fathers.

We invite you to know God through Evangelism of Orthodox Christianity, education of God's people through discipleship and demonstration of God's love through service as we strive to make Christ's presence through The Armenian Church significant in the lives of the Faithful.

Աբ. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Եկեղեցույ Առաքելութիւնը

Աբ. Գրիգոր Լուսավորիչ Հայց. Առաքելական Եկեղեցույ ծովխը յանձնառու է Քրիստոսի Փրկութեան բարի լուրը տարածելու հետեւեալ միջոցներով:

1. Պաշտամունքով
2. Ուսուցումով
3. Վկայութեամբ
- 4 Ծառայութեամբ
5. Եւ Քրիստոսի կեանքով որ նկարագրուած է խորհուրդներու միջոցաւ առաքելներու եւ եկեղեցույ հայրերու կողմէ:

Մենք կը հրաւիրենք ձեզ ճանչնալու Աստուծոյ Լուսաւորչութիւնը՝ Քրիստոնէական Աւետարանչութեամբ, ուսուցանելու հաւատացեալներու Աստուծոյ սիրոյ ապացոյցը՝ ծառայութեամբ, որպէսզի Աստուծոյ ներկայութիւնը հայկական եկեղեցույ միջոցաւ ըլլայ յատկանշական՝ հաւատացեալներուն կեանքէն ներս:

ՀՈԳԵՀԱՆԳՍՏԵԱՆ ԽՆԴՐԱՆՔՆԵՐ

Հոգեհանգստեան խնդրանքներ կ'ընդունուին
շաբթուան մինջեւ Ուրբաթ օրը:




Երիթովի Երկու Կոյրերուն Բժշկութիւնը

Եւ երբ անոնք Երիթովէն դուրս կ'ելլէին՝ Յիսուսի ետեւէն մեծ բազմութիւն մը գնաց: Եւ ահա երկու կոյրեր նստած էին ճամբուն եզերքը: Երբ լսեցին թէ Յիսուս կ'անցնի՝ աղաղակեցին ու ըսին. «Ողորմէ՛ մեզի, Յիսու՛ս, Դաւիթի՛ Որդի»: Եւ ամբոխը սաստեց անոնց որ լռեն: Իսկ անոնք ա՛լ աւելի կ'աղաղակէին ու կ'ըսէին. «Ողորմէ մեզի, Տէ՛ր, Դաւիթի՛ Որդի»: Յիսուս կանգ առաւ, կանչեց զանոնք ու ըսաւ. «Ի՞նչ կ'ուզէք որ ընեմ ձեզի»: Ըսին անոր. «Թող մեր աչքերը բացուին, Տէ՛ր»: Եւ գթալով՝ Յիսուս դպաւ անոնց աչքերուն. եւ անոնք իսկոյն տեսան ու գացին անոր ետեւէն:


Յիսուսի Մուտքը Երուսաղէմ

Երբ Երուսաղէմի մօտեցան եւ եկան Բեթփակէ, Զիթենեաց լերան մօտ, այն ատեն Յիսուս իր աշակերտներէն երկուքը ղրկեց ու ըսաւ անոնց. «Գացէք այդ գիւղը, որ ձեր դիմացն է, եւ իսկոյն պիտի գտնէք կապուած էջ մը եւ քուռակ մը անոր հետ. Քակեցէ՛ք ինծի բերէք: Եւ եթէ մէկը բան մը ըսէ ձեզի՝ ըսէք որ իրենց տիրոջը պէտք են. եւ ան անմիջապէս պիտի ղրկէ զանոնք: Բայց այս ամէնը եղաւ, որպէսզի կատարուի մարգարէին խօսքը որ կ'ըսէ. «Ըսէք Սիոնի դստեր, ահա՛ քեզի կու գայ քու թագաւորդ՝ հեզ եւ հեծած իշուն եւ իշու քուռակին վրայ»: Աշակերտները գացին եւ ըրին այնպէս, ինչպէս Յիսուս հրամայած էր իրենց. եւ բերին էջն ու քուռակը եւ անոնց վրայ զգեստներ նետեցին. եւ Յիսուս նստաւ անոնց վրայ: Եւ ժողովուրդէն շատեր զգեստները փոեցին ճամբուն վրայ, իսկ ուրիշներ ծառերէն ճիւղեր կը կտրէին եւ կը սփռէին ճամբուն վրայ: Եւ առջեւէն ու ետեւէն գացող ժողովուրդի բազմութիւնը կ'աղաղակէր ու կ'ըսէր. «Օրհնութի՛ւն Դաւիթի Որդիին. օրհնեա՛լ է ան, որ կու գայ Տիրոջ անունով. օրհնութի՛ւն բարձունքներու մէջ»:

Եւ երբ ան Երուսաղէմ մտաւ՝ ամբողջ քաղաքը դրըրդեցաւ. եւ կ'ըսէին. «Ո՛վ է ասիկա»: Իսկ ժողովուրդի բազմութիւնը կ'ըսէր. «Ասիկա Յիսուս մարգարէն է, որ Գալիլեայի Նազարէթ քաղաքէն է»:



Matt. 20:29 - 21:11



And as they went out of Jericho, a great crowd followed him. And behold, there were two blind men sitting by the roadside, and when they heard that Jesus was passing by, they cried out, "Lord, have mercy on us, Son of David!" The crowd rebuked them, telling them to be silent, but they cried out all the more, "Lord, have mercy on us, Son of David!" And stopping, Jesus called them and said, "What do you want me to do for you?" They said to him, "Lord, let our eyes be opened." 34 And Jesus in pity touched their eyes, and immediately they recovered their sight and followed him.

Now when they drew near to Jerusalem and came to Bethphage, to the Mount of Olives, then Jesus sent two disciples, 2 saying to them, "Go into the village in front of you, and immediately you will find a donkey tied, and a colt with her. Untie them and bring them to me. 3 If anyone says anything to you, you shall say, 'The Lord needs them,' and he will send them at once." 4 This took place to fulfill what was spoken by the prophet, saying, "Say to the daughter of Zion, 'Behold, your king is coming to you, humble, and mounted on a donkey, and on a colt, the foal of a beast of burden.'"

The disciples went and did as Jesus had directed them. They brought the donkey and the colt and put on them their cloaks, and he sat on them. Most of the crowd spread their cloaks on the road, and others cut branches from the trees and spread them on the road. And the crowds that went before him and that followed him were shouting, "Hosanna to the Son of David! Blessed is he who comes in the name of the Lord! Hosanna in the highest!" And when he entered Jerusalem, the whole city was stirred up, saying, "Who is this?" And the crowds said, "This is the prophet Jesus, from Nazareth of Galilee."



Philippians 4:4 - 7



Rejoice in the Lord always, again I will say, Rejoice. Let your gentleness be known to everyone. The Lord is near. Do not worry about anything, but in everything by prayer and supplication with thanksgiving let your requests be made known to God. And the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and your minds in Christ Jesus.

Փիլպ. 4:4 - 7

Ամէ՛ն ատեն ուրախացէք Տէրոջմով. դա՛րձեալ կ'ըսեմ, ուրախացէ՛ք: Ձեր ազնուութիւնը թող յայտնի ըլլայ բոլոր մարդոց. Տէրը մօտ է: Մի՛ մտահոգուիք որեւէ բանի համար. հապա ամէն բանի մէջ՝ աղօթքով ու աղերսանքով, շնորհակալութեամբ միասին, գիտցուցէ՛ք ձեր խնդրանքները Աստուծոյ. եւ Աստուծոյ խաղաղութիւնը, որ ամէն միտքէ գերիվեր է, պիտի պահպանէ ձեր սիրտերն ու մտածումները՝ Յիսուս Քրիստոսով:

July 17 - 23 First Week of *Diocesan Summer Camp*

Applications are now available for the 47th Western Diocese Summer Camp, which will be held at our own Hye Camp, next to Sequoia National Forest, near Fresno.

There are four separate weeks of Camp

Week 1 - July 17-23

Week 2 - July 24-30

Week 3 - July 31- Aug. 6

Week 4 - Aug 7-13)

Register by March 31st. Applications are available each Sunday at Church, as well as online at hyecamp.com



Palm Sunday



One week before the Feast of the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ, the Armenian Church celebrates the Feast of Palm Sunday, celebrating the Triumphant Entry of Christ into Jerusalem. Jesus comes into Jerusalem riding atop a donkey and the people gather to meet Him with reverence, thus fulfilling the words of the prophet from the Old Testament. The Gospel of St. Matthew, in relating the story, refers to the prophecy, "All this was done, that it might be fulfilled, that which was spoken by the prophet, saying "Tell the daughter of Zion, Behold, your king is coming to you! He is humble and sitting on an ass, and a colt, the foal of an ass." (Mt 21:4-5). On His arrival, a large crowd of people gathers to greet Him, and spread their cloaks on the road before Him, while others cut branches from palm trees and place them on the path. The crowd exclaims: "Hosanna! Blessed is the King of Israel that comes in the Name of the Lord" (Jn 12:13).

On Palm Sunday, churches are decorated with branches from willow trees and palm trees. Following a solemn morning service, the blessed branches are distributed to the faithful. This passage from the Gospels reminds each of us about the Coming of Christ, and teaches us to live in a manner that can make us worthy to stand before the Lord and exclaim: "Hosanna (Praise God)! Blessed is He who comes in the name of the Lord!"

SUPPORT ST. GREGORY ARMENIAN CHURCH VIA PURCHASING STONES

Your kind and generous donation of \$200 per stone will benefit St. Gregory Armenian Church immensely. Feel free to consult parish council members about purchasing stones.

**PLEASE REMEMBER THE CHURCH
IN YOUR WILL**



Feast of St. Ghazaros (St. Lazarus)



Through the miracle of modern medicine, life-sustaining machines can pump blood through the body and oxygen to the lungs, cause a heart to beat or a kidney to cleanse the blood. Although machines can sustain life, they cannot restore it. Restoration of life calls for a true miracle, such as the one we recall today on the Feast of St. Lazarus. In the Gospel it is recounted how Jesus recalled a man named Lazarus from a premature death by His divine grace. A spark of that divinity was transmitted to Lazarus in the process of his deliverance and instilled in him the grace with which he was to become a saint. Four days after he died, his life began anew; since that was the period of time in which he had laid dead before Christ appeared at his tomb in Bethany. In a sense, it was a sign of Christ's 3-day burial, yet to come. A true friend of the departed Lazarus, as well as of his grieving sisters Mary and Martha, Jesus stood before the tomb and commanded Lazarus to come forth. Indeed he stepped from oblivion to immortality. Thereafter, he became a servant of the Lord in the early development of the new faith. After all, when Christ called Lazarus from the dead, it signaled his own ability to be raised from the dead. Following the death and resurrection of the Savior, Lazarus undertook an apostolic mission which carried him to many corners of the empire and ultimately to the island of Cyprus, where he settled after his ordi-

ST. GREGORY ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH

Office Hours: Tues. - Sat. 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

**Եկեղեցւոյ գրասենեակի ժամեր:
ԳԶ.- ՇԲ. 9:00 կ.ա. - 4:00 կ.ե.**



Feast of St. Ghazaros (St. Lazarus)



nation as bishop of Kition. The apostles of Christ encouraged him to stay on this island, and there he spent the final thirty years of his life, implanting Christianity with the firmness that was to sustain Cyprus centuries later through conquest, piracy and subjugation. The association of Lazarus with Cyprus has been obscured by events on that strife-torn land, but evidence of his presence there is still extant after nearly two thousand years. Christianity had taken a firm hold on the island when Lazarus died at the age of 58, this time not to be recalled but to join the Messiah who had summoned him many years before. He was buried in Cyprus and according to tradition there was inscribed after his name on the casket the words, "Tetraimeros, Friend of Jesus Christ." The word "Tetraimeros" is translated as Fourth day, the day on which he was brought back from the grave. Lazarus was entombed in a small chapel dedicated to his memory.



Առաջնորդարանի Ամառնային Բանակում Առաջին Ծաբաթ Յուլիս 17- ԷՆ 23

Արևմտեան Առաջնորդարանի Ամառուայ 47-րդ Բանակումի դիմումագրեր կարելի է ձեռք ձգել եկեղեցու գրասենյակէն: Բանակումը տեղի պիտի ունենայ մեր Հայ Բանակավայրին մէջ, Սիգուէայ Ազգային Անտառը, Ֆրէզնօյի մօտ:

Բանակումը տեղի պիտի ունենայ չորս տարբեր շաբաթներ՝
Առաջին շաբաթը՝ Յուլիս 17-23,
Երկրորդ շաբաթը՝ Յուլիս 24-30
Յրրորդ շաբաթը՝ Յուլիս 31- Օգոստոս 6,
Չորրորդ շաբաթը Օգոստոս 7-13

Արձանագրութիւնները մինչեւ Մարտ 31:

Դիմումագրերը կրնաք ստանալ ամէն կիրակի եկեղեցիէն եւ կամ hyecamp.com կայքէջէն:


ՄԲ. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՒՈՐԻԶ
ՀԱՅՑ. ՍՈՒԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ
ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՅՑ ԱԻԱԳ ԾԱԲԹՈՒԱՅ
ԵՒ
ՍՈՒՐԲ ԶԱՏԻԿ


ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ - Ապրիլ 17, 2011

Առաւօտեան Ժամերգութիւն9:30ից Կ.Ա.
 Սբ. Պատարագ10:30ից Կ.Ա.

ԱԻԱԳ ՀԻՆԳԾԱԲԹԻ - Ապրիլ 21, 2011

Սբ. Պատարագ10:30ից Կ.Ա.
 Ոտնլուայ6:30ից Կ.Ե.
 Խաւարման արարողութիւն8:00ից Կ.Ե.

ԱԻԱԳ ՈՒՐԲԱԹ - Ապրիլ 22, 2011

Թաղման արարողութիւն
 Տէր եւ Փրկիչ Յիսուս Քրիստոսի7:00ից Կ.Ե.

ԱԻԱԳ ԾԱԲԱԹ - Ապրիլ 23, 2011

Ժամերգութիւն եւ Սբ. Գրքի ընթերցումներ .. 6:30ից Կ.Ե.
 Ծրագալոյցի Սբ. Պատարագ 7:00ից Կ.Ե.

ՄԲ. ԶԱՏԻԿ - Ապրիլ 24, 2011

Առաւօտեան Ժամերգութիւն9:30ից Կ.Ա.
 Սբ. Պատարագ10:30ից Կ.Ա.

Please Join Us to Honor & Celebrate Mother's Day at our Champagne Brunch

SATURDAY, MAY 7TH, 2011
11:00AM

DONATION \$35
626.578.1343

AN EVENT ORGANIZED BY THE P.T.O.
ST. GREGORY A. & M. HOVSEPIAN SCHOOL



FEATURING
A.B.S. FASHION SHOW
FUN GAMES & RAFFLES

CHILD CARE PROVIDED
FOR PRESCHOOL TO 2ND GRADE \$10

ST. GREGORY CHURCH, GERAGOS HALL
2215 E. COLORADO BLVD., PASADENA CA 91107



St. Gregory the Illuminator Church



Sunday School presents

Decorated Candle Sale

Palm Sunday, April 17th

And

Easter Sunday Baked Goods Sale

Sunday, April 24th

*Enjoy Easter Goodies and Decorated Candles
to support St. Gregory Sunday School*

*For more information call Marguerite Hougasian at
(626) 351-8137*

or email

STGREGORYARMENIANCHURCH@yahoo.com

Սբ. Գրիգոր Լուսաւորիչ

Եկեղեցւոյ Կիրակօրեայ Վարժարան

Կիրակի Ապրիլ 17, 2011

**Ծաղկազարդի Զարդարուած Մոմերու
Եւ**

Ապրիլ 24, 2011

Զատկուայ Կարկանդակներու Վաճառք

Վաճառքի Հասոյթը պիտի յատկացուի

Կիրակօրեայ Վարժարանին

Յաւելեալ մանրամասնութեանց համար դիմել

Օրդ. Մարկրիթ Ղուկասեանի (626) 351-8137



**Ապրիլ 24
1915 Ոչ Նորէն**

Հայկական Ցեղասպանութեան 96րդ Յուշատօն

Հովանաւորութեամբ

Փասատինայի Քաղաքապետարանի

Մասնակցութեամբ

Հայկական բոլոր

կազմակերպութիւններուն,

եկեղեցիներուն եւ դպրոցներուն

Շաբաթ, Ապրիլ 23, 2011

Առաւօտեան ժամը 10ԷՆ - 12

100 Garfield Ave., Pasadena, CA 91101

**April 24th
1915 Never Again**

96th Armenian Genocide Commemoration

Co-Sponsored by the City of Pasadena,

With the participation of all Armenian
organizations, churches & schools

Saturday, April 23, 2011

10:00am to 12:00noon

100 Garfield Ave., Pasadena, CA 91101



Armenia, Karabakh & The Armenian Genocide Resolution



Featuring

Congressman Adam Schiff

Thursday, April 28, 2011 At 7:30PM

St. Gregory's Geragos Hall

2215 E. Colorado Blvd. Pasadena, CA 91107

Sponsored by

**St. Gregory the Illuminator Armenian
Apostolic Church of Pasadena**

Co-Sponsored by

the Armenian Assembly of America

Under the Auspices of His Eminence

Archbishop Hovnan Derderian,

Primate of the Western Diocese of
the Armenian Church of North America

Honorary Chairman

Mark Geragos, Esq.

All invited to attend. Admission is free.

Visit our Website

www.saintgregoryarmenianchurch.com



Այցելեցէք Մեր Կայսէջը

www.saintgregoryarmenianchurch.com



**ST. GREGORY the ILLUMINATOR
ARMENIAN APOSTOLIC CHURCH**



**SCHEDULE OF CHURCH SERVICES OF
THE HOLY WEEK
&
EASTER SUNDAY**

PALM SUNDAY - April 17, 2011

Morning Service Divine Liturgy10:30AM

MAUNDY THURSDAY - April 21, 2011

Divine Liturgy10:30AM

Washing the Disciple's Feet Service6:30PM

Service of Khavaroom8:00PM

GOOD FRIDAY - April 22, 2011

Service of the Entombment of our Lord7:00PM

HOLY SATURDAY - April 23, 2011

Evening Service & Reading of The Scriptures6:30PM

Easter Eve and Divine Liturgy

EASTER SUNDAY - April 24, 2011

Feast of Resurrection of our Lord Jesus Christ

Morning Service9:30AM

Divine Liturgy10:30AM

ԿԱՐԵՒՈՐ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Կը խնդրենք մեր հաւատացեալներուն մնալ եկեղեցի Կիրակի օրուան արարողութեան ընթացքին մինչեւ վերջ ի յարգանք այն ընտանիքներուն որ հոգեհանգստեան պաշտօն խնդրած են: Հոգեհանգիստը միայն խնդրողներուն համար չէ, այլ մեր բոլոր ննջեցեալներուն համար է: Հանցեք եկեղեցի մնալ մինչեւ վերջ, ստանալու համար արձակման օրհնութիւնը, համբուրելով Աք. Աւետարանը:

Հոգետր Հովիւ

**St. Gregory the Illuminator
Armenian Church, Pasadena
Tel: 626-449-1523, Fax: 626-449-7039
Email: stgregoryarmenianchurch@yahoo.com**

St. Gregory mailing list needs your updates.
Please complete and mail it back to the church office at:
2215 E Colorado Blvd., Pasadena, CA 91107

First Name:Last Name:

Spouse's Name:

Birth dates Yours: / / Spouse's Birth date: / /

Children's Names:

1)..... Birth date: / /

2)..... Birth date: / /

3)..... Birth date: / /

4)..... Birth date: / /

Home Address:

Mailing Address:

Telephone: (H) (Office):

(Cell): E-mail

E?mail address:

Occupation:Spouse's Occupation:

Other Optional Information:

.....
.....
.....
.....
.....



St. Gregory Armenian Church Parish Directory



Parish Council	Richard Mushegain	909 578 48 65
Ladies Society	Joan Meymarian	626 794 6771
Men's Forum	Berj Gourdikian	626 355 87 80
Friendship Club	Isabel Kouyoumjian	626 446 60 58
A.C.Y.O Seniors	Sebouh Kouyoumjian	626 715 0124
Choir Director	Elise Tashjian	626 356-9208
Hovsepien School	Office	626 578 13 43
Hovsepien School	Hartyoon Hilalian	818 825 42 42
Saturday School	Karnig Chavdarian	626 446 33 77
Sunday School	Marguerite Hougasian	626 351 81 37

Coming Events

- Thu 4/28/201 . . Evening with Congressman Adam Schiff . 7:30p.m.
Wed 5/4/2011 . St. Gregory Friendship Club Luncheon . . 12:00p.m.
Sat 5/7/2011 . . St. Gregory Hovsepien School Mother's Day11:00am
Sun 5/22/2011 . St. Gregory Sunday School Program & Reception
12:30-2:00p.m.

FELLOWSHIP HOURS

(Coffee Hour)

Families and individuals are encouraged to host the fellowship for happy or otherwise solemn occasions. Please contact church office.

**Today's Fellowship Hour is Sponsored by
Mrs. Joan Meymarian in memory of
Andy Meymarian**

ԾԱՂԿԱԶԱՐԴ



Ս. Յարութիւնը կանխող շաբաթը կը յատկանշուի Յիսուսի կեանքին մէջ ընդհանրապէս տնօրինական եւ մարգարէութեանց մէջ կանխատեսուած դէպքերով: Սրբազան դրուագները կը սկսին կանխող Կիրակի օրով, որ Յիսուսի յաղթական մուտքն է յԵրուսաղէմ: Այս օրն է, երբ Յիսուս Բեթանիայէն ճամբայ ելաւ դէպի Երուսաղէմ:

Տարածուած էր արդէն լուրը. խուռներամ բազմութիւն մը կը սպասէր Իրեն, որովհետեւ կը հաւատար թէ Ան էր որ պիտի գար եւ վերականգնէր թագաւորութիւնը: Յիսուս աւանակին վրայ կը մտնէ Երուսաղէմ, համաձայն դարեր առաջ Զաքարիա Մարգարէի կանխատեսութեանց: Բազմութիւնը օրհնութիւններով, ովսաննաներով ընդունեցաւ Յիսուսի երեւումը: Սակայն Փարիսեցիք հետզհետէ կը դառնային աւելի անհամոզուած եւ անհամբեր: Յիսուս յաղթական օր մը ունեցաւ: Սքանչելի բժշկութիւնները, հրաշագործութիւններ կատարելով, մեծ բաւարարութիւն պատճառելով եւ բազմութիւնները գոհացնելով՝ վերադարձաւ Բեթանիա, հոն գիշերելու:

Եկեղեցական հանդիսութիւնները իրենց տօնական ճոխութեանց մէջ կը մտնեն, երբ Ծաղկազարդին, կամ Յիսուսի Յաղթական Մուտքը բնորոշող օրուան ի պատրաստութիւն, նախորդող շաբաթ երեկոյեան Բուն Բարեկենդանէն սկսեալ Փակեալ Խորանը կը բացուի:

Կիրակի օրուան արարողութիւններուն մէջ, մասնաւոր երեւոյթը՝ արմաւենիի, ձիթենիի կամ ուռիի ճիւղերու օրհնութիւնն է, որմէ ետք անոնք կը բաժնուին հաւատացեալներուն: Այս սովորութիւնը պահելով հանդերձ, ներկայիս նշմարելի է, որ առաւելաբար շեշտը կը դրուի Ծաղկազարդի ընդհանուր թափօրին վրայ, որուն կը մասնակցին մեծ թիւով մանուկներ երկար եւ զարդարուն մոմերով:

REQUIEM SERVICE (HOKEHANKISD)

We ask those who wish to have hokehankisd conducted for their loved ones on a given Sunday, to please submit their names by the prior Friday for printing in the Sunday Bulletin.